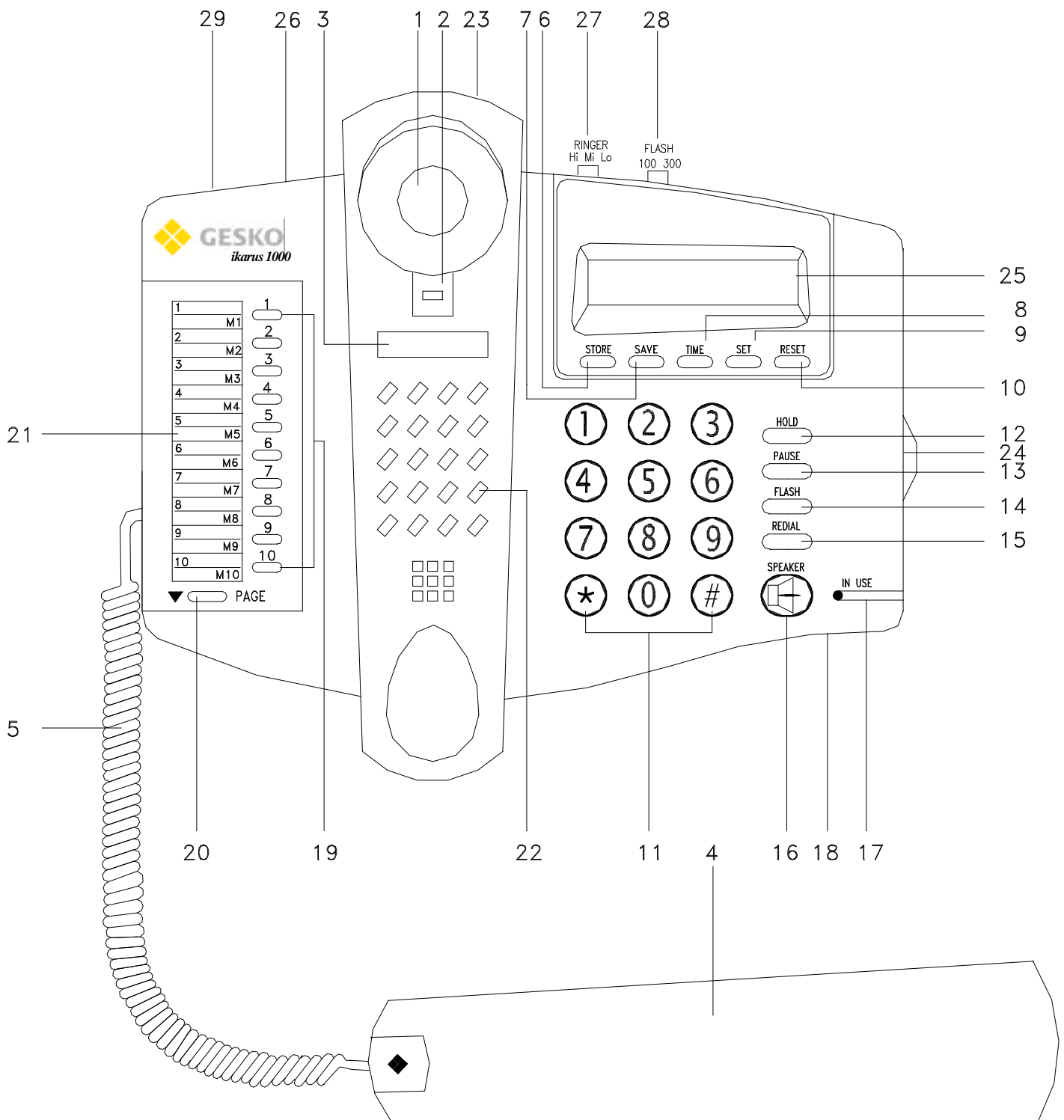




# BEDIENELEMENTE DES TELEFONS



# FUNKTION DER BEDIENELEMENTE

---

---

|    |                         |   |
|----|-------------------------|---|
| 1  | „Gabel“                 | Verbindungsfreigabe bei aufgenommenem Hörer Betätigung, um Anruf zu beenden   |
| 2  | Hörerführung            | Arretierung des Hörers bei Wandmontage  |
| 3  | Sichtfeld 1-zeilig      | Eintragung der eigenen Rufnummer  |
| 4  | Telefonhörer            | für private Gespräche   |
| 5  | gewendelte Hörerschnur  | Verbindung des Hörers mit dem Telefonapparat  |
| 6  | Taste STORE             | Programmierung der 20 direkten/indirekten Wahlziele   |
| 7  | Taste SAVE              | Speicherung einer Telefonnummer während des Gespräches  |
| 8  | Taste TIME              | Auswahl der zu ändernden Stunden bzw. Minuten   |
| 9  | Taste SET               | Einstellung der Uhrzeit   |
| 10 | Trenntaste RESET        | Beendigung eines Gespräches und Beginn des nächsten Anrufes   |
| 11 | Wähltasten              | manuelle Wahl der Telefonnummer   |
| 12 | Taste HOLD              | Halten des Teilnehmers in der Leitung   |
| 13 | PAUSE Taste             | Einfügen einer Pause von 3,6 sec während des Wählens, wenn das Telefon an einer analogen TK-Anlage betrieben wird   |
| 14 | Rückfragetaste FLASH    | interne Weitervermittlung (an Nebenstellenanlagen)  |
| 15 | Taste Wahlwiederholung  | Wiederholung der zuletzt gewählten Rufnummer (bis zu 32 Zeichen)  |
| 16 | Freisprechen-Taste      | Wählen oder Telefonieren, ohne den Hörer abzuheben  |
| 17 | LED-Anzeige IN USE      | Anzeige, daß das Telefon benutzt wird   |
| 18 | Mikrofon                | Sprechen, ohne den Hörer abzunehmen   |
| 19 | Zielwahlspeicher-Tasten | Wahl von gespeicherten Telefonnummern   |
| 20 | Ebenen-Taste PAGE       | Auswahl unter den 10 indirekten Speichern   |
| 21 | Sichtfeld 10-zeilig     | Liste der Inhaber der gespeicherten Zielwahlruffummern  |
| 22 | Lautsprecher            | Hören, ohne den Hörer abzunehmen  |
| 23 | Batteriefach            | Batteriefach für 2 Mignon-Zellen (1,5 V)  |
| 24 | Lautsprecher-Lautstärke | Lautstärkeregelung während des Freisprechens  |
| 25 | 16 Zeichen LCD-Anzeige  | Anzeige der Uhrzeit im Ruhezustand oder der gewählten Rufnummer sowie der Sprechzeit in Sekunden im Betriebszustand |
| 26 | Telefonkabelbuchse      | Verbindung des Telefonapparates mit dem Telefonnetz durch das mitgelieferte Telefonkabel                            |
| 27 | Klingel-Lautstärke      | Einstellung der Klingellautstärke (hoch - mittel - leise)   |
| 28 | FLASH-Schalter          | Einstellung der FLASH-Zeit (100 ms - 300 ms)  |
| 29 | Netzteilanschluß        | Buchse für den Anschluß eines Netzteiles (optional)   |

# INSTALLATION

---

---

## WANDMONTAGE

Das IKARUS 1000 kann auf den Schreibtisch gestellt oder an die Wand montiert werden.

Wenn Sie das Telefon an der Wand anbringen wollen, dann gehen Sie wie folgt vor:

- a. Stecken Sie die Führung des Handapparates umgekehrt ein.
- b. Markieren Sie die Bohrlöcher für die Befestigungsschrauben entsprechend der Bohrschablone, die sich in diesem Handbuch befindet.
- c. Drehen Sie die Schrauben ein und hängen Sie das Telefon an.

## ANSCHLIEßEN DES HANDAPPARATES

Stecken Sie den einen Stecker der gewendelten Hörschnur in die Anschlußbuchse des Handapparates und den anderen in die Steckdose für den Hörer-Anschluß an der linken Seite Ihres Telefons IKARUS 1000.

## ANSCHLIEßEN DES TELEFONS

Um das Telefon mit dem Telefonnetz zu verbinden, stecken Sie zuerst das eine Ende des glatten Telefonkabels in die Telefonanschlußbuchse an der hinteren Seite des Grundgerätes. Dann stecken Sie das Telefonkabel in die Telefonsteckdose Ihrer Telefongesellschaft.

## EINSETZEN DER BATTERIE

Auf der Unterseite Ihres Telefonapparates finden Sie das Batteriefach mit der Bezeichnung BATTERY COMPARTMENT. Schieben Sie das Batteriefach auf und setzen Sie die Batterien (2x Mignon, 1,5 V) entsprechend der Vorgabe ein. Bitte achten Sie auf richtige Polung der Batterien.

ANMERKUNG *Wenn Sie Ihr IKARUS 1000 an der Wand anbringen möchten, dann befestigen Sie bitte die Abdeckung des Batteriefaches mit der beigefügten Schraube unter dem Gummifuß, der auf der Rückseite des Batteriefaches mit => gekennzeichnet ist. Das Telefon kann sonst nicht sicher befestigt werden.*

## EINSETZEN DER 10-ZEILIGEN TELEFONLISTE

Entfernen Sie zuerst die durchsichtige Abdeckung, dann legen Sie die Telefonliste ein. Jetzt setzen Sie die durchsichtige Abdeckung wieder auf.

Ihr Telefon IKARUS 1000 ist nun betriebsbereit.

# BENUTZUNG

---

---

## EINSTELLEN DER ZEIT

- a. Bei aufgelegtem Hörer drücken Sie die Taste **TIME** - die Anzeige Stunden blinkt dann.
- b. Stellen Sie die Stunden ein, indem Sie die Taste **SET** solange gedrückt halten, bis die gewünschte Stunde angezeigt wird.
- c. Betätigen Sie nun wieder die Taste **TIME**, sodaß die Anzeige Minuten blinkt.
- d. Stellen Sie nun in bereits beschriebener Weise die Minuten ein.
- e. Die Sekunden beginnen bei jeder Neueinstellung immer mit 00 und können nicht separat eingestellt werden.

## BELEGUNG DER ZEHN ZIELWAHLTASTEN 1 . . . 10

### SPEICHERN

- a. Heben Sie den Hörer ab oder betätigen Sie die **SPEAKER** Taste.
- b. Drücken Sie die Taste **STORE**.
- c. Geben Sie die gewünschte Telefonnummer mit den Ziffern-Tasten ein.
- d. Drücken Sie die Taste **STORE** nochmals.
- e. Wählen Sie jetzt die gewünschte Zielwahlspeicher-Taste 1 . . . 10 und betätigen Sie diese, um die von Ihnen eingegebene Nummer hier zu speichern.

### WÄHLEN

Die Rufnummern der Direktspeicher 1 . . . 10 können durch Betätigen der entsprechenden Zielwahlspeicher-Taste direkt gewählt werden.

ANMERKUNG *Neue Rufnummern können direkt anstelle der nicht mehr benötigten Nummern gespeichert werden.*

## PROGRAMMIEREN DER 10 INDIREKTEN ZIELWAHLTASTEN M1 . . . M10

### SPEICHERN

- a. Heben Sie den Hörer ab oder betätigen Sie die **SPEAKER** Taste.
- b. Betätigen Sie die Taste **STORE**.
- c. Geben Sie die gewünschte Telefonnummer mit den Ziffern-Tasten ein.
- d. Betätigen Sie die Taste **STORE** noch einmal.
- e. Drücken Sie jetzt zuerst die Taste **PAGE** und dann bei den Zielwahlspeicher-Tasten die gewünschte Taste, um die Nummer hier zu speichern.

### WÄHLEN

Die Rufnummern der indirekten Speicher M1 . . . M10 können durch Drücken der Taste **PAGE** und dann der entsprechenden Speichertaste gewählt werden.

ANMERKUNG *Neue Rufnummern können direkt anstelle der nicht mehr benötigten Nummern gespeichert werden.*

---

---

## EIN TELEFONGESPRÄCH FÜHREN

Heben Sie den Hörer ab oder betätigen Sie die **SPEAKER** Taste.

Wählen Sie die Telefonnummer mit den Wähl-Tasten, oder betätigen Sie die Taste **REDIAL** oder die gewünschte direkte/indirekte Zielwahlspeicher-Taste.

- a. Betätigen Sie die **SPEAKER** Taste, wenn Sie die Freisprecheinrichtung benutzen wollen.
- b. Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer.
- c. Wenn die Gegenstelle das Gespräch annimmt, führen Sie das Gespräch mit der Freisprecheinrichtung fort, oder heben Sie den Hörer ab, um das Gespräch über den Hörer weiterzuführen.
- d. Beenden Sie das Gespräch durch Auflegen des Hörers oder durch nochmaliges Betätigen der **SPEAKER** Taste, wenn Sie das Gespräch bei aufgelegtem Hörer geführt haben.
- e. Wenn Freisprechen gewünscht wird, nachdem der Hörer abgenommen wurde, betätigen Sie bitte die **SPEAKER** Taste und legen den Hörer auf.

## EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE FÜR DEN LAUTSPRECHER BEIM FREISPRECHEN

Stellen Sie die gewünschte Lautsprecher-Lautstärke am Lautstärkeregler an der rechten Seite des Telefons ein.

## EIN TELEFONGESPRÄCH AUF HALTEN LEGEN

- a. Informieren Sie den Anrufer, daß Sie ihn in der Leitung halten wollen.
- b. Betätigen Sie die Taste **HOLD**.
- c. Wenn Sie es wünschen, dann können Sie den Hörer auflegen.
- d. Wenn der Hörer nicht abgenommen wurde, betätigen Sie erneut die Taste **HOLD**, um das Gespräch wieder aufzunehmen.
- e. Wenn Sie den Hörer aufgelegt haben, dann heben Sie ab, um das gehaltene Gespräch wieder aufzunehmen.

## DIE TASTE REDIAL BENUTZEN

- a. Heben Sie den Hörer ab oder betätigen Sie die **SPEAKER** Taste.
- b. Betätigen Sie die Taste **REDIAL**.
- c. Das Telefon wählt selbständig die zuletzt gewählte Nummer (bis zu 32 Zeichen).

## BENUTZUNG DER TASTE SAVE

Die Taste **SAVE** erlaubt es Ihnen, eine Telefonnummer während eines Gesprächs zu speichern.

- a. Betätigen Sie während des Gespräches die Taste **STORE**.
- b. Wählen Sie die gewünschte Nummer mit den Ziffern-Tasten.

- 
- 
- c. Betätigen Sie die Taste **STORE** noch einmal.
  - d. Dann betätigen Sie die Taste **SAVE** , um die Nummer zu speichern.
  - e. Betätigen Sie die Taste **SAVE** , um die Nummer zu wählen.

ANMERKUNG *Wenn die maximale Anzahl von Zeichen (32) überschritten wird, wird die Nummer nicht gespeichert.*

#### BENUTZUNG DER RÜCKFRAGETASTE FLASH

Die Rückfragetaste erlaubt Ihnen die Nutzung spezieller Dienste, die entweder von der Telefongesellschaft oder durch eine Nebenstellenanlage angeboten werden.

Zum Beispiel Anklopfen - Betätigen Sie die Taste **FLASH** , um vom aktuellen Gespräch auf ein ankommendes Gespräch zu wechseln.

Betätigen Sie die Taste nochmals, um das erste Gespräch wieder aufzunehmen.

ANMERKUNG *Wenn die örtliche Telefongesellschaft diese Dienste nicht anbietet und die Rückfragetaste gedrückt wird, könnte das aktuelle Gespräch beendet werden.*

#### BENUTZUNG DER PAUSE TASTE

Die **PAUSE** Taste fügt eine 3,6 sec lange Pause während des Wählens ein. Das kann erforderlich sein, wenn Sie Ihr IKARUS 1000 an einer analogen Nebenstellenanlage betreiben.

- a. Wenn für den Amtszugang eine **0** vor der Externrufnummer gewählt werden muß, wird eine Pause benötigt, sobald eine Rufnummer aus dem Direkt- oder Indirektspeicher ausgewählt werden soll.
- b. Betätigen Sie die **STORE** Taste, um die gewünschte Nummer zu wählen.
- c. Wählen Sie **0** gefolgt von der **PAUSE** Taste und dann die gewünschte Telefonnummer.
- d. Die Pause ermöglicht es dem Telefon, auf das Freizeichen zu warten, bevor die externe Nummer gewählt wird.

ANMERKUNG *Für bestimmte Fälle kann die PAUSE Taste auch während eines normalen Wählvorgangs genutzt werden, um das Warten auf das Freizeichen zu vermeiden, bevor der Wählvorgang fortgesetzt werden kann.*

#### BENUTZUNG DER RESET TASTE

Betätigen Sie die **RESET** Taste, um das aktuelle Gespräch zu beenden und den nächsten Anruf zu tätigen, ohne den Hörer aufzulegen.

#### EINSTELLEN DER KLINGELLAUTSTÄRKE

Wählen Sie die hohe (HI), mittlere (MI) oder niedrige (LO) Lautstärke durch Umschalten des Klingellautstärkeschalters, den Sie auf der Rückseite des Telefons finden.

# ZULASSUNG UND CE-ZEICHEN

---

---

Das Telefon IKARUS 1000 ist zur Anschaltung an das Telefonnetz in Deutschland zugelassen. Sie dürfen es an allen Standard-Telefonanschlüssen und herkömmlichen Telefonanlagen betreiben.

Das Telefon trägt in Deutschland die Zulassungsnummer D000191K.

Das Telefon IKARUS 1000 erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 89/336/EWG "Elektromagnetische Verträglichkeit" sowie die 73/023/EWG "Niederspannungsrichtlinie".

Das wird ausgewiesen durch das CE-Zeichen.

# GARANTIE

---

---

|           |   |
|-----------|---|
| Kaufdatum | Unterschrift des Verkäufers und Firmenstempel |
|-----------|---|

Für das Telefon IKARUS 1000 übernimmt GESKO Kommunikationssysteme GmbH eine Garantie für 6 Monate, gerechnet ab Kaufdatum beim Händler. Zum Nachweis bewahren Sie bitte den Kaufbeleg sorgfältig auf.

Innerhalb der Garantie beseitigt GESKO unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. GESKO leistet nach eigener Wahl Garantie durch Reparatur oder durch Austausch des defekten Gerätes.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, auf Verschleiß oder auf Eingriffe durch Dritte zurückzuführen sind. Die Garantie umfaßt nicht Verbrauchsmaterial und auch nicht diejenige Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen.

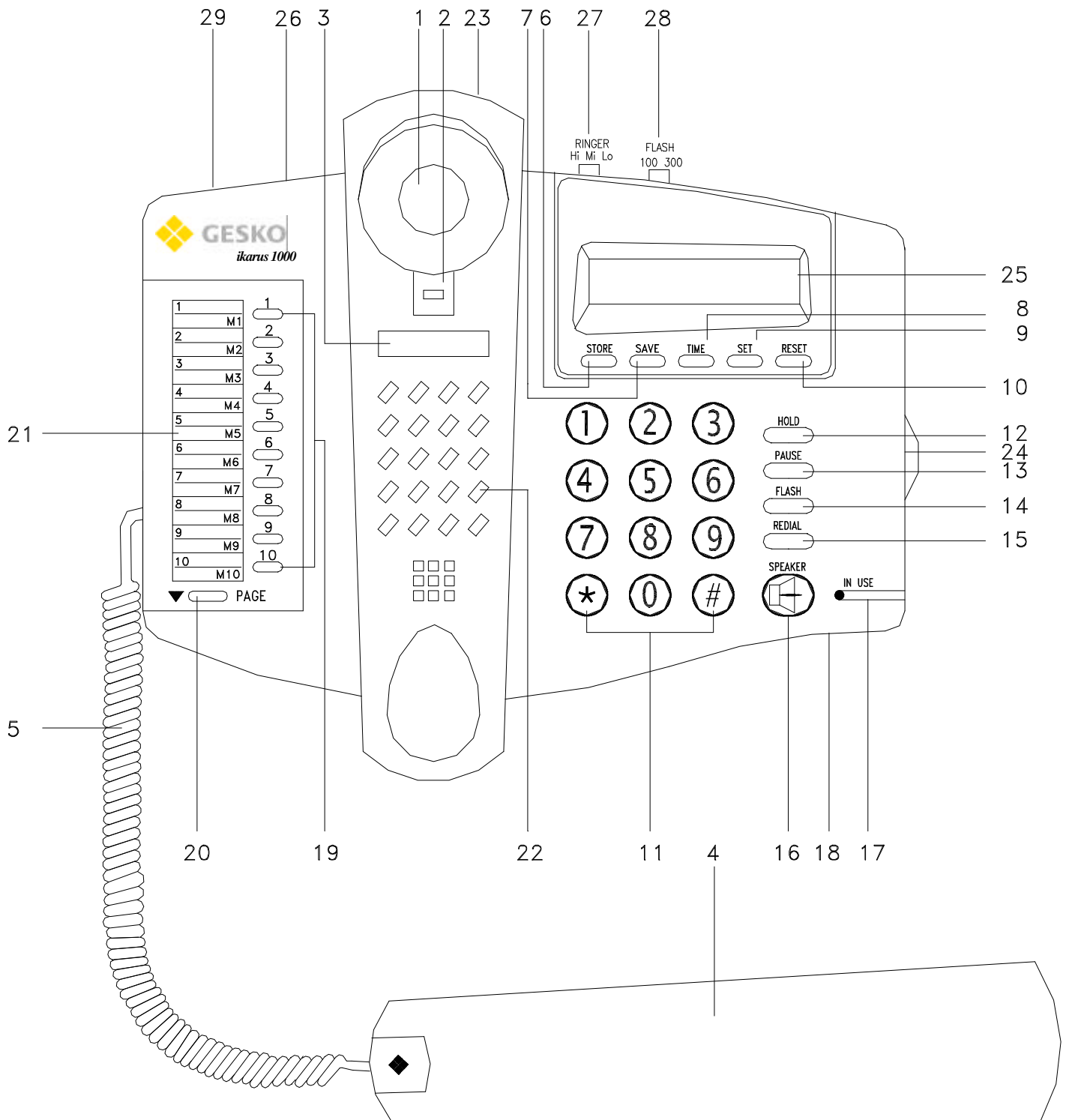
Technische Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.

# NOTIZEN

---

---

# LOCATION OF CONTROLS



## FUNCTION OF CONTROLS

---

---

|    |                        |  |
|----|------------------------|--|
| 1  | On/Off Hook            | Release to place call - depress to end call  |
| 2  | Handset Guide          | Reversed it acts as a hanger for the telephone's handset                                       |
| 3  | Telephone Number Card  | Displays owner's telephone number  |
| 4  | Handset                | For private listening and conversation   |
| 5  | Coil Cord              | Connects the handset to the main unit  |
| 6  | STORE Button           | Used to enter the 20 direct/indirect memory and save memory                                    |
| 7  | SAVE Button            | Used for saving the certain phone number while conversation                                    |
| 8  | TIME Button            | Press to adjust hour and minute  |
| 9  | SET Button             | Press to select hour and minute  |
| 10 | RESET Button           | Press to disconnect current call and wait for next call dialling                               |
| 11 | Dialling Buttons       | Used for manual dialling   |
| 12 | HOLD Button            | Press to place opposite line on hold   |
| 13 | PAUSE Button           | Insert a 3.6-second pause, during dialling, for convenience when using an analogue PABX system |
| 14 | FLASH Button           | Allows the user to take advantage of special services like Call Waiting                        |
| 15 | REDIAL Button          | Last number redial up to 32 digits   |
| 16 | SPEAKER Button         | Used for Handsfree dialling and conversation   |
| 17 | IN USE LED Indicator   | Lights when the phone is in use  |
| 18 | Microphone             | For Handsfree conversation   |
| 19 | Memory Buttons         | Press to dial pre-stored memory number   |
| 20 | PAGE Button            | Press to access all indirect memory numbers  |
| 21 | Phone Number Card      | Convenience for listing commonly called telephone numbers                                      |
| 22 | Speaker                | For Handsfree conversation   |
| 23 | Battery compartment    | Used for inserting 2 AAA 1.5 V batteries   |
| 24 | Speaker Volume Control | To adjust volume of speaker when speaker phone is in use                                       |
| 25 | 16-Digit LCD screen    | Display hours, minutes, seconds, conversation time and dialling numbers                        |
| 26 | Line Cord Jack         | Connects the line cord with the main unit  |
| 27 | Ringer Volume Control  | Allows user to select high, middle and low volume settings                                     |

# INSTALLATION

---

---

## WALL MOUNTING

- f. Your IKARUS 1000 can be placed on a desk or mounted at the wall. If you intend to mount the phone at the wall, follow the steps below:
  - a. Reverse the Handset guide as a hanger for Handset.
  - b. Fix the screws following the position of WALL MOUNTED PAPER as attached of the manual.
  - c. Mount the phone.

## CONNECTING THE HANDSET

Plug one end of the coil cord into the handset's jack. Plug the other end into the telephone's handset jack located on the left side of the telephone.

## CONNECTING THE TELEPHONE

To connect the telephone with modular jack, first plug the telephone line cord into the telephone line cord jack, located on the telephone's back side. Finally, connect the telephone line cord into the wall socket's jack.

## PLACING THE PHONE NUMBER CARD

First remove the transparent cover, then place the phone number card and place the transparent cover back.

## INSTALLATING THE BATTERY

Install the battery (UM 4,2 PCS) in battery compartment on bottom side of the telephone.

Don't forget, please, to screw tight the battery cover by the added screw. Your IKARUS cannot be mounted on the wall reliable.

Your telephone IKARUS 1000 is prepared for use now.

# OPERATION

---

---

## SETTING THE TIME

- a. In On-Hook mode, press the **TIME** button - the hour will flash.
- b. Adjust hour by pressing **SET** button until required hour appear.
- c. Press **TIME** button again - the hour is set and minutes start flashing.
- d. Adjust minutes by pressing **SET** button until required minutes appear. Then press **TIME** button - the minute is set.
- e. No adjustment required for seconds - it always started from 00.

## STORING AND DIALING THE 10 DIRECT MEMORIES 1 . . . 10

### STORING

- a. Lift the handset or press **SPEAKER** button.
- b. Press the **STORE** button.
- c. Enter desired phone number using the Dialling buttons.
- d. Once again, press the **STORE** button.
- e. Select desired Memory button 1 . . . 10 and press to store.

### DIALING

The direct memory numbers 1 . . . 10 can be dialled by pressing the desired Memory buttons directly.

|      |  |
|------|--|
| NOTE | <i>New phone numbers can be entered and stored directly over unneeded phone numbers.</i> |
|------|--|

## STORING AND DIALING THE 10 INDIRECT MEMORIES M1 . . . M10

### STORING

- a. Lift the handset or press **SPEAKER** button.
- b. Press the **STORE** button.
- c. Enter desired phone number using the Dialling buttons.
- d. Once again, press the **STORE** button.
- e. First press the **PAGE** button and then select desired memory button 1 . . . 10 and press **STORE** button to store.

### DIALING

The indirect memory numbers M1 . . . M10 can be dialled by pressing the **PAGE** button and then dial the desired Memory buttons 1 . . . 10.

|      |  |
|------|--|
| NOTE | <i>New phone numbers can be entered and stored directly over unneeded phone numbers.</i> |
|------|--|

---

---

## MAKING A PHONE CALL

- a. Lift the handset or press **SPEAKER** button.
- b. Dial desired phone number using the dialling buttons  
or press **REDIAL** button  
or press desired direct/indirect Memory button.

## USING THE HANDSFREE CONVERSATION

- a. Press the **SPEAKER** button.
- b. Dial desired number.
- c. When the other one answers, continue conversation in handsfree modus or lift handset for private conversation.
- d. Disconnect the call by replacing the handset on the On/Off Hook or press **SPEAKER** button once again.
- e. If handsfree conversation is desired after the handset has been lifted from the On/Off Hook, press the **SPEAKER** button and return the handset to the On/Off Hook.

## ADJUSTING SPEAKER VOLUME

Select the speaker volume by sliding the volume control switch, located on the right side of the telephone.

## PLACING A CALL ON HOLD

- a. Inform the caller you wish to place her/him on hold.
- b. Press the **HOLD** button.
- c. If desired, place the handset on its receiver.
- d. Lift handset to release Hold.
- e. If the handset has not been placed on its receiver, once again press **HOLD** button to release Hold.

## USING THE REDIAL BUTTON

- a. Lift the handset or press **SPEAKER** button.
- b. Press the **REDIAL** button.
- c. Phone will redial last number called automatically (up to 32 digits).

## USING THE SAVE BUTTON

The **SAVE** button allows the user to store the certain phone number while conversation.

- a. While telephone conversation press the **STORE** button.
- b. Enter desired phone number using the Dialling buttons.

- 
- 
- c. Once again press the **STORE** button.
  - d. Then press **SAVE** button to store the number.
  - e. Press **SAVE** button to dial out the number.

NOTE *If over maximum digit stored in SAVE button (up to 32 digits), the save is ignored.*

### USING THE FLASH BUTTON

The **FLASH** button allows the user to take advantage of special calling services offered by the local telephone company.

#### FOR EXAMPLE

- a. Press the **FLASH** button to switch from current call to incoming call.
- b. Press once again to return to original call.

NOTE *If the local telephone company doesn't offer these special services and the FLASH button is pressed, the current call may be disconnected.*

### USING THE PAUSE BUTTON

Press **PAUSE** button to insert 3.6-second pause, during dialling, for convenience when using an analogue PABX system.

- a. If the telephone is connected to an analogue PABX system, and the user is required to first dial zero **0** to obtain the dial tone, a "pause" is required when entering all direct/indirect memory numbers.
- b. Press the **STORE** button to enter desired phone number.
- c. Enter **0** followed by **PAUSE** and then the desired phone number. (Continue with step b. or c. to store number.)
- d. This "Pause" allows the telephone time to access the dial tone, before dialling the (external line) phone number.
- e. For convenience the **PAUSE** button can also be pressed during regular dialling, avoiding the need to wait for the dial tone before dialling the external line.

### USING THE RESET BUTTON

Press **RESET** to disconnect current call and wait for next call dialling.

### ADJUSTING RINGER VOLUME

Select high HI, middle MI or low LO ringer volume by switching the Ringer Volume Switch, located on the back side of the telephone, to the desired setting.

## APPROVAL AND CE MARK

---

---

The telephone IKARUS 1000 is approved for connection to the telephone network in Germany. You may put into operation on all standard telephone networks and PABX systems. The telephone IKARUS 1000 has got the approval number D000191K in Germany.

The telephone sets IKARUS 1000 are possessed by the requirements of EU guide directions 89/336/EEC –Electromagnetic Compatibility– as well as 73/023/EEC –Low Voltage Directive– .

This is identified by CE marking.

## GUARANTY

---

---

|              |                               |
|--------------|-------------------------------|
| Date of sale | Signature and stamp of trader |
|--------------|-------------------------------|

GESKO Communication Systems Corp. takes a guaranty period of six months for the telephone IKARUS 1000, beginning from the date of sale.

Please, for furnish proof of guaranty you should keep the receipt of sale carefully.

Within the guaranty period GESKO will eliminate all defects free of charge what are based on materials or manufacture. GESKO will do warranty by repair or by exchange of the defective telephone set by own choice in a way from the value only.

Out of question from warranty are such defects what are attributed to improper use, to wear and tear or to intervention by other persons. The guaranty doesn't include consumption materials and also those defects what detract the use or the utilization of telephone only irrelevant.

Technical modification and mistakes are reserved.